

OKS 471

Версия 2.1

Дата Ревизии 12.05.2021

Дата печати 12.05.2021

1. Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

Информация о товаре



Название продукта	:	OKS 471
Использование Вещества/Препарата	:	смазочная аэрозоль
Компания	:	OKS Spezialschmierstoffe GmbH Ganghoferstr. 47 D-82216 Maisach-Gernlinden Tel.: +49 8142 3051 500 Fax.: +49 8142 3051 599 info@oks-germany.com
Электронный адрес	:	mcm@oks-germany.com Material Compliance Management
Национальные контакты	:	
Телефон экстренной связи	:	+7 495 628 1687 +49 8142 3051 517

2. Идентификация опасности (опасностей)

Классификация СГС

: Аэрозоли, Категория 1
Опасность при аспирации, Категория 1

Маркировка - СГС

Символ(ы) :  

Сигнальное слово : Опасно

Краткая характеристика опасности : H222: Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.
H229: Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.
H304: Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

Предупреждения : **Предотвращение:**
P210 Беречь от тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников воспламенения. Не курить.
P211 Не распылять вблизи открытого огня или других источников воспламенения.



OKS 471

Версия 2.1

Дата Ревизии 12.05.2021

Дата печати 12.05.2021

P251 Сосуд под давлением: Не нарушать целостности упаковки и не сжигать, даже после использования.

Реагирование:

P301 + P310 ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться за медицинской помощью.

P331 Не вызывать рвоту!

Хранение:

P410 + P412 Беречь от солнечных лучей, избегать нагревания выше 50°C.

3. Состав (информация о компонентах)

Химическая природа : фермент с газообразным топливом и растворителем
Минеральное масло.

Опасные компоненты

Химическое название	CAS-Номер.	Концентрация[%]
Naphtha (petroleum), hydrotreated light; Low boiling point hydrogen treated naphtha	64742-49-0	30 - 50
бутан	106-97-8	20 - 30
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые	64742-54-7	10 - 20
пропан	74-98-6	1 - 10
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые нафтеновые	64742-52-5	1 - 10
lithium 12-hydroxystearate	7620-77-1	1 - 10
изобутан	75-28-5	1 - 10

4. Меры первой помощи

При вдыхании : Вывести пострадавшего на свежий воздух. Если признаки/симптомы не проходят - обратиться за медицинской помощью.
Держать пациента в тепле и покое.
Если пациент находится в бессознательном состоянии, уложите его в горизонтальное положение и обратитесь за медицинской помощью.
Очистить просвет дыхательных путей.
Если дыхание прерывистое, а также в случае остановки дыхания, подключите аппарат искусственного дыхания.

При попадании на кожу : Немедленно снять всю зараженную одежду.



OKS 471

Версия 2.1

Дата Ревизии 12.05.2021

Дата печати 12.05.2021

Если появляется стойкое раздражение - немедленно обратиться за медицинской помощью.
Выстирать загрязненную одежду перед повторным использованием.
Перед повторным использованием тщательно очистить обувь.
Тщательно промыть кожу мылом с водой или использовать применимый в данном случае очиститель кожи.

При попадании в глаза : Немедленно промыть большим количеством воды, так же под веками, на протяжении не менее 10 минут.
Обратиться за медицинской помощью.

При попадании в желудок : Вывести пострадавшего на свежий воздух.
Очистить просвет дыхательных путей.
НЕ вызывать рвоту.
Обратиться к врачу.
Прополоскать рот водой.
Опасность аспирации при заглатывании - может проникать в легкие и вызывать повреждение.

Врачу на заметку

Симптомы : Вдыхание может вызвать следующие симптомы:
Потеря сознания
Головокружение
Сонливость
Головная боль
Тошнота
Слабость
Контакт с кожей может спровоцировать следующие симптомы:
Покраснение кожи

Вдыхание может вызвать легочный отек и пневмонию.

Опасности : Может поглощаться через кожу.
Опасность попадания продукта в легкие при рвоте после заглатывания продукта.
Вред, наносимый здоровью, может проявляться с задержкой.

Лечение : Лечить симптоматично.

5. МЕРЫ И СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОЖАРОВЗРЫВОБЕЗОПАСНОСТИ

Рекомендуемые средства : Порошок ABC
пожаротушения
Запрещенные средства : Полноструйный водомёт



OKS 471

Версия 2.1

Дата Ревизии 12.05.2021

Дата печати 12.05.2021

пожаротушения

- Опасные продукты горения : Оксиды углерода
Оксиды металлов
- Особые виды опасности при тушении пожаров : Пожароопасность
Не допустить попадание продукта в водостоки.
Газ под давлением. Баллоны (емкости) могут взрываться при нагревании.
Остерегайтесь скопления паров с образованием взрывоопасных концентраций. Пары могут скапливаться в низкорасположенных местах.
- Специальное защитное оборудование для пожарных : При пожаре надеть автономный дыхательный аппарат.
Используйте средства индивидуальной защиты.
Действие продуктов разложения может быть опасным для здоровья.
- Дополнительная информация : Стандартная процедура при химических пожарах.
Загрязненную воду для пожаротушения собирать в отдельную емкость. Такую воду нельзя спускать в канализацию.
Охладить контейнеры/баки распылителем воды.

6. Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- Меры личной безопасности : Эвакуировать персонал в безопасные места.
Обеспечить соответствующую вентиляцию.
Удалить все источники возгорания.
Не вдыхать испарения или распыленный туман.
Обратиться к защитным мерам, перечисленным в разделах 7 и 8.
- Предупредительные меры по охране окружающей среды : Постарайтесь предотвратить попадание материала в канализацию или водоемы.
Предотвратить дальнейшую утечку или пролитие если это возможно сделать безопасно.
Местные власти должны быть уведомлены в случае невозможности удержания утечек в крупных размерах.
- Методы очистки : Собрать пролитый (рассыпавшийся) материал с помощью негорючего абсорбирующего материала (например, песок, земля, диатомовая земля, вермикулит) и поместить в контейнер для утилизации согласно местным / национальным нормативам (см. раздел 13).
Хранить в подходящих закрытых контейнерах для утилизации.
Необходимо использовать безыскровый инструмент.



OKS 471

Версия 2.1

Дата Ревизии 12.05.2021

Дата печати 12.05.2021

Дополнительная
рекомендация : Право доступа имеет только квалифицированный
персонал, снаряженный подходящим защитным
оборудованием.

7. Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

Обращение

Информация о
безопасном обращении : Нельзя использовать в помещениях без соответствующей
вентиляции.
Не вдыхать испарения или распыленный туман.
В случае недостаточной вентиляции, носить подходящее
приспособление для дыхания.
Избегать контакта с кожей и глазами.
О мерах индивидуальной защиты см. раздел 8.
Хранить вдали от источника открытого огня, искр и
нагретых поверхностей.
В зоне применения запрещается курить, принимать пищу и
пить.
Перед перерывами и немедленно после обращения с
продуктом вымыть лицо и руки.
Избегать попадания в глаза, рот или на кожу.
Избегать попадания на кожу или одежду.
Не глотать.
Нельзя использовать искрообразующий инструмент.
Эти инструкции по технике безопасности также
распространяются на пустую упаковку, которая может еще
может содержать остатки продукта.
Контейнер под давлением. Держать вдали от солнечного
света и не подвергать температурам превышающим 50
градусов Цельсия. Также после использования не
открывать контейнер с силой и не сжигать.

Хранение

Требования в отношении
складских зон и тары : **ОСТОРОЖНО:** Аэрозоль находится под давлением. Не
подвергать действию солнечного излучения и температур
свыше 50 градусов Цельсия. Не вскрывать с
использованием силы и не бросать в огонь даже после
применения. Не распылять вблизи пламени или
раскаленных объектов.
Хранить в соответствии с конкретными национальными
нормативными актами.



OKS 471

Версия 2.1

Дата Ревизии 12.05.2021

Дата печати 12.05.2021

8. Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

Компоненты с параметрами контроля на рабочем месте

Компоненты	CAS-Номер.	Величина	Параметры контроля	Обновление	Основа
бутан	106-97-8	ПДК	300 мг/м ³	2018-04-23	RU OEL
бутан	106-97-8	ПДК разовая	900 мг/м ³	2018-04-23	RU OEL
пропан	74-98-6	ПДК	300 мг/м ³	2018-04-23	RU OEL
пропан	74-98-6	ПДК разовая	900 мг/м ³	2018-04-23	RU OEL
изобутан	75-28-5	ПДК	300 мг/м ³	2018-04-23	RU OEL
изобутан	75-28-5	ПДК разовая	900 мг/м ³	2018-04-23	RU OEL

Инженерно-технические мероприятия

Использовать только в помещениях, снабженных взрывобезопасной вытяжной вентиляцией. Обработать только в помещении, оборудованном локальной вытяжной вентиляцией (или другой подходящей вытяжкой).

Средства индивидуальной защиты

Защита дыхательных путей

: Респиратор с комбинированным фильтром для паров/частиц (EN 141)
Только непродолжительное время
Фильтр АВЕК-РЗ

: Использовать средства защиты органов дыхания, если не обеспечена соответствующая местная вытяжная вентиляция, или если оценка внешнего воздействия демонстрирует, что воздействие находится в указанных нормативными документами пределах.



OKS 471

Версия 2.1

Дата Ревизии 12.05.2021

Дата печати 12.05.2021

Защита рук	: Нитриловая резина Изготовитель, импортер, поставщик: Класс 1 Время нарушения целостности: > 10 Мин. Использовать перчатки. Время разрыва (износа) зависит, помимо прочих факторов, от материала и типа перчаток, и, таким образом, должно быть рассчитано для каждого случая в отдельности.
Защита глаз	: Защитные очки с боковыми щитками
Гигиенические меры	: После работы тщательно вымыть лицо, руки и все участки кожи, подвергшиеся воздействию.
Предохранительные меры	: Выбор средств защиты должен осуществляться в соответствии с концентрацией и количеством опасного вещества в конкретном производственном помещении. Выбор защитной спецодежды следует делать в зависимости от ее типа, концентрации и количества используемых опасных веществ, а также от конкретных производственных условий.

9. Физико-химические свойства

Внешний вид

Физическое состояние вещества	: аэрозоль
Цвет	: белый
Запах	: углеводородного типа

Данные по технике безопасности

Температура вспышки	: -97,00 ГЦС Метод: Abel-Pensky
Температура возгорания	: Примечания: данные отсутствуют
Нижний предел взрываемости	: 1,5 %(об.)
Верхний предел взрываемости	: 8,5 %(об.)
Горючесть (твердого тела, газа)	: Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.
Окислительные свойства	: Заметка: данные отсутствуют
Температура самовозгорания	: Заметка: не является самовоспламеняющимся
pH	: Заметка: вещество / смесь не растворяется (в воде)



OKS 471

Версия 2.1

Дата Ревизии 12.05.2021

Дата печати 12.05.2021

Точка плавления/пределы	: Заметка: данные отсутствуют
Точка кипения/диапазон	: -44 ГЦС при 1.013,00 гПа
Температура возгонки	: Заметка: данные отсутствуют
Давление пара	: 3.500,00 гПа при 20 ГЦС
Плотность	: 0,72 гр/см ³ при 20 ГЦС
Объемный вес	: Заметка: данные отсутствуют
Растворимость в воде	: Заметка: нерастворимый
Коэффициент распределения (н- октанол/вода)	: Заметка: данные отсутствуют
Растворимость в других растворителях	: Заметка: данные отсутствуют
Вязкость, динамическая	: Заметка: данные отсутствуют
Вязкость, кинематическая	: < 20,5 мм ² /с при 40 ГЦС
Относительная плотность пара	: Заметка: данные отсутствуют
Скорость испарения	: Заметка: данные отсутствуют

10. Стабильность и реакционная способность

Условия, которых следует избегать	: Теплота, огонь и искры.
Материалы, которых следует избегать	: Окисляющие вещества
Опасные продукты разложения	: Не разлагается при хранении и применении согласно указаниям.
Термическое разложение	: Заметка: данные отсутствуют
Опасные реакции	: При нормальном использовании, ни о каких опасных реакциях не известно.

11. ИНФОРМАЦИЯ О ТОКСИЧНОСТИ

Острая токсичность



OKS 471

Версия 2.1

Дата Ревизии 12.05.2021

Дата печати 12.05.2021

Острая оральная токсичность	:	Примечания: Данная информация отсутствует.
Острая ингаляционная токсичность бутан	:	LC50: 658 мг/л Время воздействия: 4 ч Виды: Крыса
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые	:	LC50: > 5,53 мг/л Время воздействия: 4 ч Виды: Крыса Метод: Указания для тестирования OECD 403
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые нафтенновые	:	LC50: > 5,53 мг/л Время воздействия: 4 ч Виды: Крыса Метод: Указания для тестирования OECD 403
изобутан	:	LC50: 658 мг/л Время воздействия: 4 ч Виды: Крыса
Острая дермальная токсичность	:	Примечания: Длительное или неоднократное соприкосновение кожи с жидкостью может вызывать обезжиривание, приводя к высушиванию, покраснению и возможному образованию волдырей.
	:	Симптомы: Расстройства кожи

Разъедание/раздражение кожи

Раздражение кожи : Примечания: Данная информация отсутствует.

Серьезное повреждение/раздражение глаз

Раздражение глаз : Примечания: Попадание в глаза может вызвать раздражение.

Респираторная или кожная сенсibilизация

Повышение чувствительности : Примечания: Данная информация отсутствует.

Мутагенность зародышевой клетки

Генетическая токсичность in vitro : Примечания: данные отсутствуют

Генетическая токсичность in vivo : Примечания: данные отсутствуют

Мутагенность зародышевой клетки

Примечания



OKS 471

Версия 2.1

Дата Ревизии 12.05.2021

Дата печати 12.05.2021

Дистилляты (нефти),
гидрированные тяжелые
нафтеновые : Испытания на бактериальной культуре или культуре
клеток млекопитающих не показали мутагенных
эффектов.

Канцерогенность

Примечания

Дистилляты (нефти), : Не классифицируется как канцероген для человека.
гидрированные тяжелые
парафиновые

Дистилляты (нефти), : Не классифицируется как канцероген для человека.
гидрированные тяжелые
нафтеновые

Тератогенность

Примечания

Тератогенность

Дистилляты (нефти), : Нет токсичности по отношению к размножению
гидрированные тяжелые
парафиновые

Дистилляты (нефти), : Нет токсичности по отношению к размножению
гидрированные тяжелые : Нет токсичности по отношению к размножению
нафтеновые

Токсичные вещества, оказывающие поражающее соматическое воздействие на органы при разовом воздействии

Дистилляты (нефти), : Примечания: Вещество или смесь не относятся к классу
гидрированные тяжелые : специфических токсических веществ для органа-мишени,
нафтеновые : при единичном воздействии.

Токсичные вещества, оказывающие поражающее соматическое воздействие на органы при неоднократном воздействии

: Данная информация отсутствует.

Токсичные вещества, оказывающие поражающее соматическое воздействие на органы при неоднократном воздействии

Дистилляты (нефти), : Примечания: Вещество или смесь не относятся к классу
гидрированные тяжелые : специфических токсических веществ для органа-мишени,
нафтеновые : при неоднократном воздействии.

Опасность при аспирации

Токсичность при аспирации : Может быть смертельным при проглатывании и
последующем попадании в дыхательные пути.

: Может быть смертельным при проглатывании и
последующем попадании в дыхательные пути.

Дополнительная : Предоставленная информация основана на данных по



OKS 471

Версия 2.1

Дата Ревизии 12.05.2021

Дата печати 12.05.2021

информация

компонентам и токсикологии подобных продуктов.

12. Информация о воздействии на окружающую среду

Экотоксичность

Токсичность по отношению к рыбам : Примечания:
данные отсутствуют

Токсичность по отношению к дафнии и другим водным беспозвоночным : Примечания:
данные отсутствуют

Токсичность по отношению к морским водорослям : Примечания:
данные отсутствуют

Токсично по отношению к бактериям : Примечания:
данные отсутствуют

Токсичность по отношению к рыбам (Хроническая токсичность)
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые нафтеновые : NOELR: \geq 1.000 мг/л
Время воздействия: 28 дн.
Виды: Oncorhynchus mykiss (Радужная форель)
Примечания:
Значение рассчитано.

Токсичность по отношению к дафнии и другим водным беспозвоночным (Хроническая токсичность)
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые : NOEC: 10 мг/л
Время воздействия: 21 дн.
Виды: Daphnia magna (дафния)
полу-статистический тест
Метод: Указания для тестирования OECD 211

Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые нафтеновые : NOELR: 10 мг/л
Время воздействия: 21 дн.
Виды: Daphnia magna (дафния)
Тест на репродуктивность
Метод: Указания для тестирования OECD 211

Информация об удалении (продолжительность существования и способность к разложению)

Биоаккумуляция : Примечания:
Смесь не содержит веществ, которые являются стойкими, способными к биоаккумуляции и токсичными (PBT).
Смесь не содержит веществ, которые обладают особой



OKS 471

Версия 2.1

Дата Ревизии 12.05.2021

Дата печати 12.05.2021

стойкостью и способностью к бионакоплению (vPvB).

Мобильность : Примечания:
данные отсутствуют

Распределение между
различными
экологическими участками : Примечания:
данные отсутствуют

Биоразлагаемость : Примечания:
данные отсутствуют

Физико-химическая
устраняемость : Примечания:
данные отсутствуют

Дополнительная информация по экологии

Результаты оценки РВТ
Дистилляты (нефти),
гидрированные тяжелые
парафиновые : Неклассифицированное очень устойчивое
биоаккумулятивное вещество, Неклассифицированное
устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество

Дистилляты (нефти),
гидрированные тяжелые
нафтеновые : Неклассифицированное устойчивое биоаккумулятивное
токсическое вещество, Неклассифицированное очень
устойчивое биоаккумулятивное вещество

Дополнительная
экологическая информация : Информация по экологии отсутствует.

13. Рекомендации по удалению отходов (остатков)

Продукт : Нельзя утилизировать вместе с домашними отходами.
Утилизировать опасные отходы в соответствии с местными
и государственными нормативами.

Загрязненная упаковка : Ненадлежащим образом опорожненная упаковка должна
быть утилизирована как неиспользованный продукт.
Предложить пустые банки-распылители компании по
удалению отходов с хорошей репутацией.
Емкость под давлением: не протыкать и не сжигать, даже
после использования.

14. Информация при перевозках (транспортировании)

ADR



OKS 471

Версия 2.1

Дата Ревизии 12.05.2021

Дата печати 12.05.2021

Номер ООН : 1950
Описание товаров : АЭРОЗОЛИ
Класс : 2
Классификационный код : 5F
Этикетки : 2.1
Экологически опасный : нет

IATA

Номер ООН : 1950
Описание товаров : Aerosols, flammable
Класс : 2.1
Этикетки : 2.1
Инструкция по
упаковыванию (Грузовой
самолет) : 203
Инструкция по
упаковыванию
(Пассажирский самолет) : 203
Инструкция по
упаковыванию
(Пассажирский самолет) : Y203
Экологически опасный : нет

IMDG

Номер ООН : 1950
Описание товаров : AEROSOLS
Класс : 2.1
Этикетки : 2.1



OKS 471

Версия 2.1

Дата Ревизии 12.05.2021

Дата печати 12.05.2021

EmS Номер : F-D, S-U

Морской загрязнитель : нет

RID

Номер ООН : 1950

Описание товаров : АЭРОЗОЛИ

Класс : 2

Классификационный код : 5F

Идентификационный
номер опасности : 23

Этикетки : 2.1

Экологически опасный : нет

Другая информация : Не требуется никаких специальных мер
предосторожности.

15. Информация о национальном и международном законодательстве

16. Дополнительная информация

Дополнительная информация

Приведенные в настоящем Сертификате безопасности сведения основываются на уровне знаний, объеме информации и предположениях, которыми мы располагали на момент его составления. Содержащиеся в нем данные призваны лишь сориентировать пользователя в отношении таких аспектов, как безопасная работа с продуктом, использование, переработка, хранение, транспортировка и утилизация, и ни в коем случае не являются гарантией основных свойств продукта или его паспортом качества. Все утверждения распространяются только на поименованный выше конкретный продукт и не могут быть отнесены к случаю использования такого продукта в сочетании с любыми другими материалами, если только это не оговорено в тексте документа.

Данный паспорт безопасности продукта действителен только для товаров в оригинальной упаковке и с оригинальной маркировкой. Изменение или воспроизведение содержащихся в нем сведений допускается лишь при условии четкого письменного согласия с нашей стороны. Любая дальнейшая передача данного документа разрешена исключительно в предусмотренных законом пределах. Любое выходящее за эти рамки использование паспорта безопасности, в частности, опубликование (например, для скачивания через Интернет) без четкого письменного согласия с нашей стороны запрещено. Мы



OKS 471

Версия 2.1

Дата Ревизии 12.05.2021

Дата печати 12.05.2021

предоставляем своим клиентам обновленные редакции паспортов безопасности согласно требованиям законодательства. Клиент отвечает за передачу паспортов безопасности и сведений об изменениях в них собственным клиентам, сотрудникам и прочим пользователям продукта. Мы не несем ответственности за актуальность паспортов безопасности, полученных пользователями от третьих лиц. Все данные и указания, содержащиеся в данном паспорте безопасности, приведены с максимальной добросовестностью и основываются на имеющихся у нас на момент печати сведениях. Эти сведения описывают продукт с точки зрения необходимых мер безопасности; они не являются гарантией свойств или гарантией пригодности продукта для применения в конкретном случае и не могут служить основой договорных правоотношений. Наличие паспорта безопасности для определенной юридической территории (региона) не означает, что ввоз или использование продукта на юридической территории этого региона разрешены законом. В случае возникновения любых вопросов просьба обращаться к местному торговому представителю или официальному дилеру.
